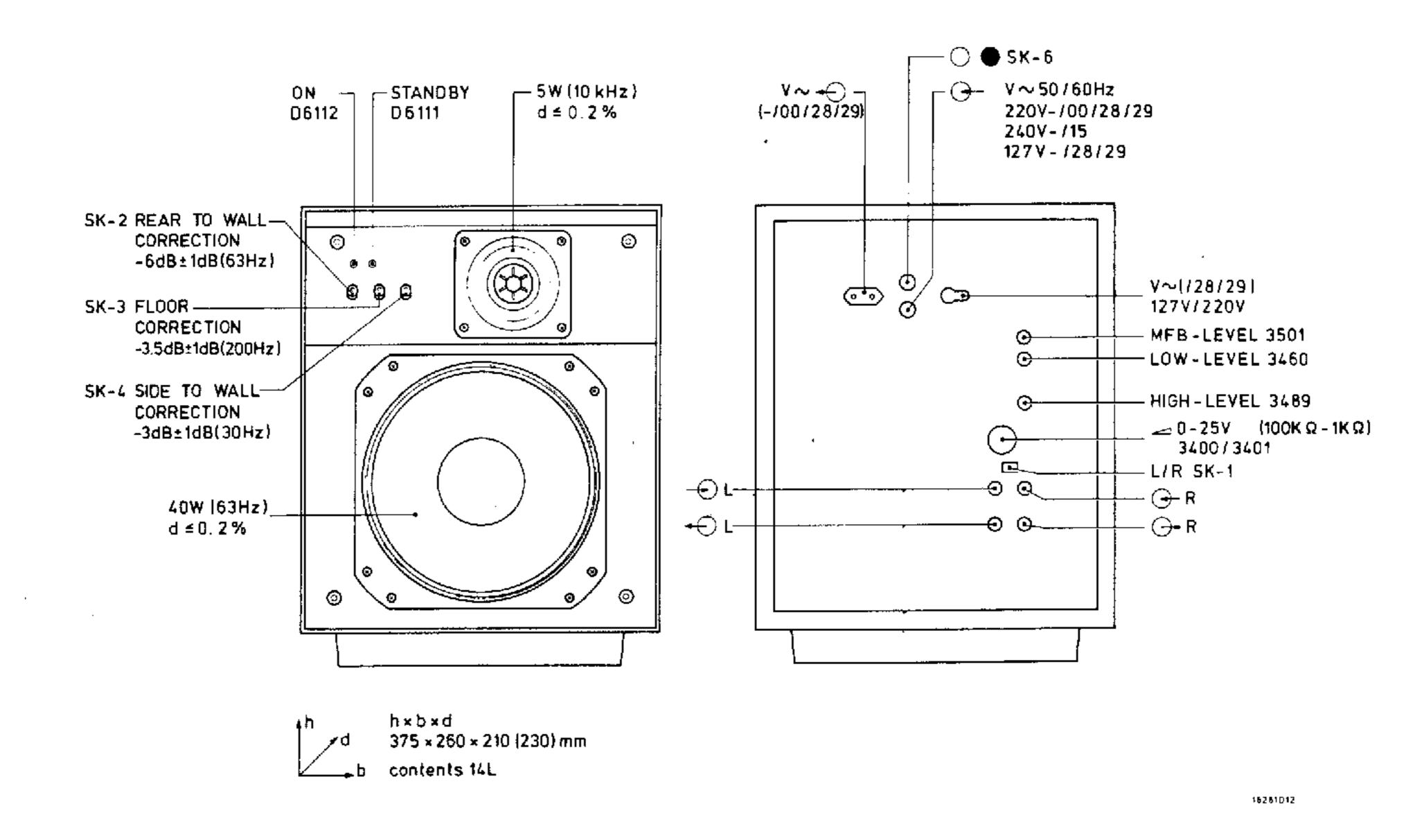


# Service Manual



Veiligheidsbepalingen vereisen, dat het apparaat bij reparatie in zijn oorspronkelijke toestand wordt teruggebracht en dat onderdelen, identiek aan de gespecificeerde, worden toegepast.

Documentation Technique Service Dokumentation Documentazione di Servizio Huolte-Ohje Manual de Servicio Manual de Serviçio





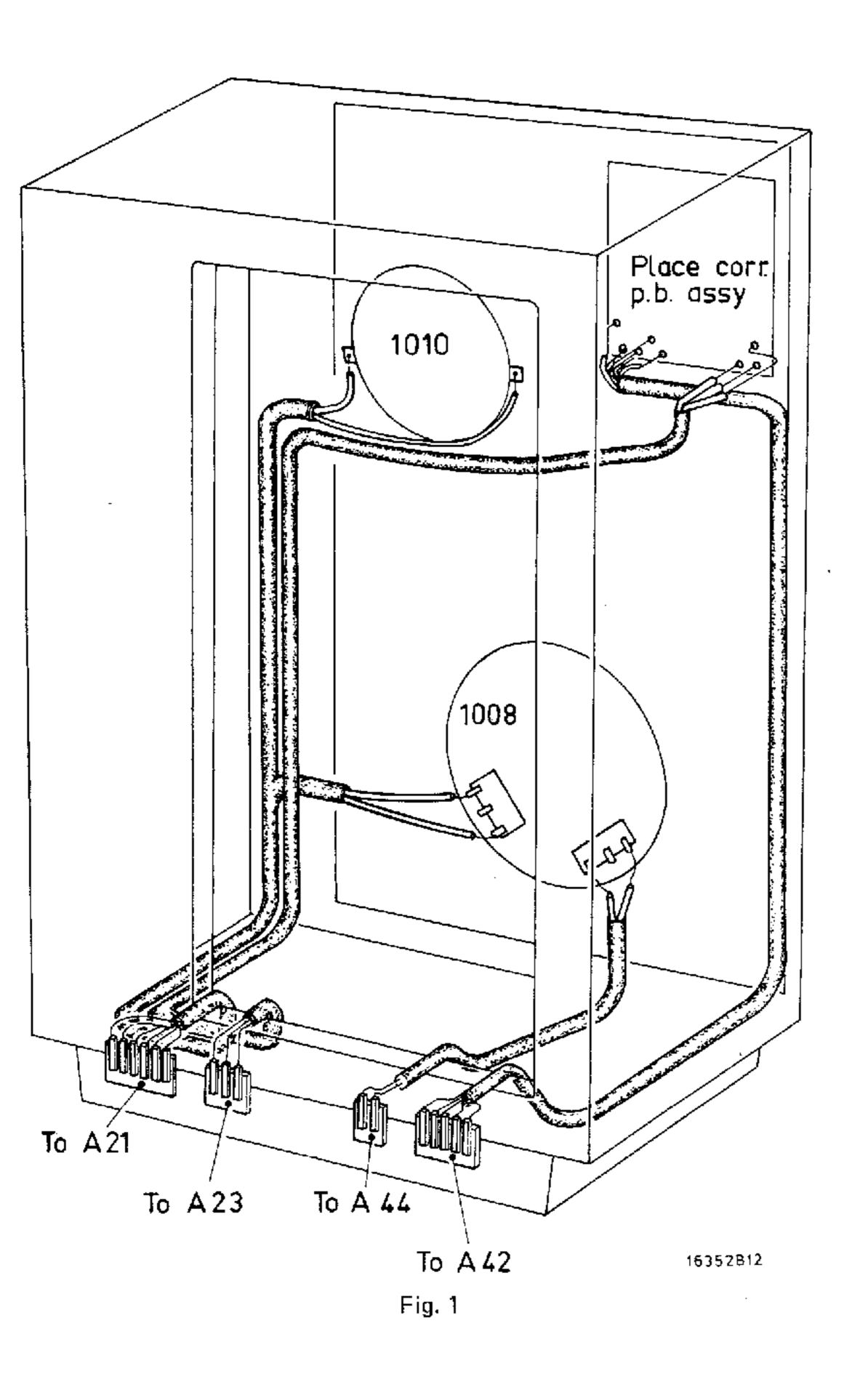
#### Servicewenken

- Alle uitkastschroeven zijn met een witte cirkel op de achterwand gemerkt.
- 2. Indien de steker uit connector A23 is, staat er geen voedingsspanning  $\pm 1a$  meer op het automatisch in- en uitschakelcircuit. Verbind in dit geval de connectorpunten A231 met A232 door via een weerstand van 240  $\Omega$ .
- 3. Na reparatie dienen de pakkingen die van hun plaats zijn geweest, te worden vervangen door nieuwe.
- 4. Na reparatie de box controleren op luchtdichtheid. Doe een luisterproef bij een frequentie van ± 20 Hz.
- Na reparatie de bedrading goed vastzetten în oorspronkelijke toestand (Fig. 1) en controleren op ritselen, indien mogelijk.
   Controle: (Fig. 2).

.\*

#### Werking van het actieve scheidingsfilter

Het scheidingsfilter splitst het complete signaal in laag (L) en hoog (H) op de volgende manier. Het signaal komt tot aan het laagafvalfilter (12 dB/oct) wat gevormd wordt door C2436, C2437, R3480, R3481 en TS6412. Op de basis van emittervolger TS6412 staat dan +H, welk aan de versterker toegevoerd wordt. Op de collector van TS6409 staat het geinverteerde signaal -H. Door optelling van dit signaal met het signaal +L+H ontstaat +L op de basis van TS6406. Het geinverteerde signaal -L op de collector gaat via R3454 en C2424 naar de basis van TS6407, waar het -L signaal geinverteerd wordt in +L. Het +L signaal wordt nu aan de laagversterker toegevoerd.



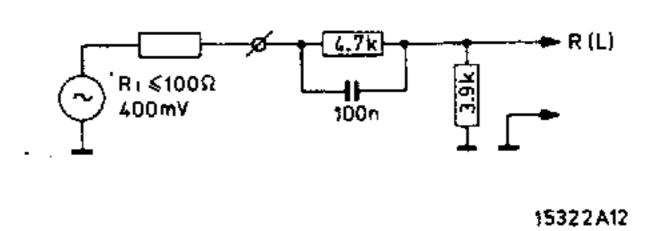


Fig. 2

#### Beveiligingen

DC-beveiliging: deze wordt gevormd door de transistoren TS6234 en TS6235. Als de spanning V1 of V3 meer dan +2,5 V DC wordt gedurende > 2 sec. zal TS6234 opengestuurd worden en wordt de basis van TS6231 naar massa geschakeld waardoor het relais afvalt. Bij negatieve DC-spanning < -2,5 V wordt TS6235 opengestuurd.

#### Controle DC-beveiliging

Het relais dient af te vallen bij toevoering van een spanning  $> +2.5 \text{ V} \frac{1}{1000}$  respectievelijk  $< -2.5 \text{ V} \frac{1}{1000}$  via 18 k $\Omega$  parallel over condensator 2233.

#### Overbelastingsbeveiliging

In normale toestand is transistor 6404 zo ingesteld dat deze open is en TS6403 dicht. Het signaal, komende vanuit het correctiefilter komt hier op de emitter van 6404 en via de collector wordt het signaal aangeboden aan het scheidingsfilter. Indien het signaal op een luidspreker te groot wordt, wordt de basis van 6404 negatiever gestuurd. Het sinusvormige signaal wordt namelijk via diode 6429 negatief gelijkgericht. Na hoeveel tijd het circuit wordt ingeschakeld is bepaald door de RC combinatie R3438-R3432-C2417 (voor de tweeter).

Als het gelijkgerichte signaal de drempel overschrijdt waardoor D6426 gaat geleiden, wordt de basis van TS6404 negatiever gestuurd, afhankelijk van de grootte van het signaal. De emitter van TS6404 gaat hierdoor eveneens negatiever worden zodat TS6403 in geleiding gebracht wordt. Naarmate TS6403 meer geleidt zal de versterking van het signaal op de collector van TS6404 afnemen en op de collector TS6403 toenemen. De RC-combinatie tussen de twee collectors zorgt ervoor dat het signaal met de laagste frequentie het meest verzwakt wordt. Deze worden verzwakt omdat normaal in een MFB-box de lage tonen opgehaald worden en deze het eerst voor overbelasting van de woofer zorgen.

#### Controle overbelastingsbeveiliging

- Vervang de luidspreker door een belastingsweerstand van gelijke impedantie.
- Schakel het plaatscorrectiefilter uit.
- Gevoeligheidsregelaar 3400 rechtsom.
- Signaal toevoeren via laagohmige generator (Ri ≤ 100 Ω) op de ingangsbus.
- Beveiliging tweeter: bij een ingangssignaal van 10 kHz/
   1,5 V moet na t = 2 sec. het uitgangsvermogen Pmax
   2-4 W bedragen.
- Beveiliging woofer: bij een ingangssignaal van 63 Hz/
   1,5 V moet na t = 20 sec. het uitgangsvermogen P max
   30-45 W bedragen.

#### Controle automatisch in- en uitschakelen

Het uitgangssignaal meten per versterker: hoog 10 kHz, laag 250 Hz.

Meetcondities: plaatscorrectiefilters SK-2,3 en 4 uit. gevoeligheidsregelaar 3400 rechtsom. Signaal toevoeren via laag-ohmige generator (Ri  $\leq$  100  $\Omega$ ).

Het relais mag niet aangetrokken zijn bij een uitgangssignaal ≤ 10 mV.

Bij een uitgangssignaal ≥ 50 mV moet het relais wel aangetrokken zijn.

Het ingangssignaal nu vergroten tot het uitgangssignaal 200 mV is (minimaal 2 sec.). Nadat een stabiele toestand is bereikt, moet bij sprongsgewijze vermindering van het ingangssignaal, het relais weer binnen 3...12 minuten afgevallen zijn. Om dit sneller te controleren een weerstand van 47 k $\Omega$  parallel aan condensator 2236 plaatsen. Het relais moet nu binnen 3...12 seconden afgevallen zijn.

### Instelling van de versterkerniveau's en akoustische terugkoppeling

- Met behulp van de potentiometers 3501, 3489 of 3460 het versterkerniveau instellen.
- Signaal toevoeren met een laag-ohmige generator (Ri  $\leq$  100  $\Omega$ ).
- Zet de drie schakelaars van het plaatscorrectiefilter in de uit-stand.
- Zet de gevoeligheidsregelaar 3400 maximaal rechtsom.
- Zet op de ingangsplug 77,5 mV (= 0 dB)/10 kHz voor instelling van de hoog-versterker met behulp van 3489: te meten over de tweeter +20,7 dB.
- Voor de laagversterker: draai R3501 helemaal linksom en R3460 helemaal rechtsom (achterzijde).
   Zet nu 77,5 mV (= 0 dB)/90 Hz op de ingangsplug; over de woofer moet nu gemeten worden: +33,8 dB, in te stellen met R3460. Stel nu R3501 zodanig in, dat over de woofer +23,8 dB gemeten wordt.

#### Gelijkstroominstelling van de eindtrappen

Instelling doen 5 minuten na inschakelen.

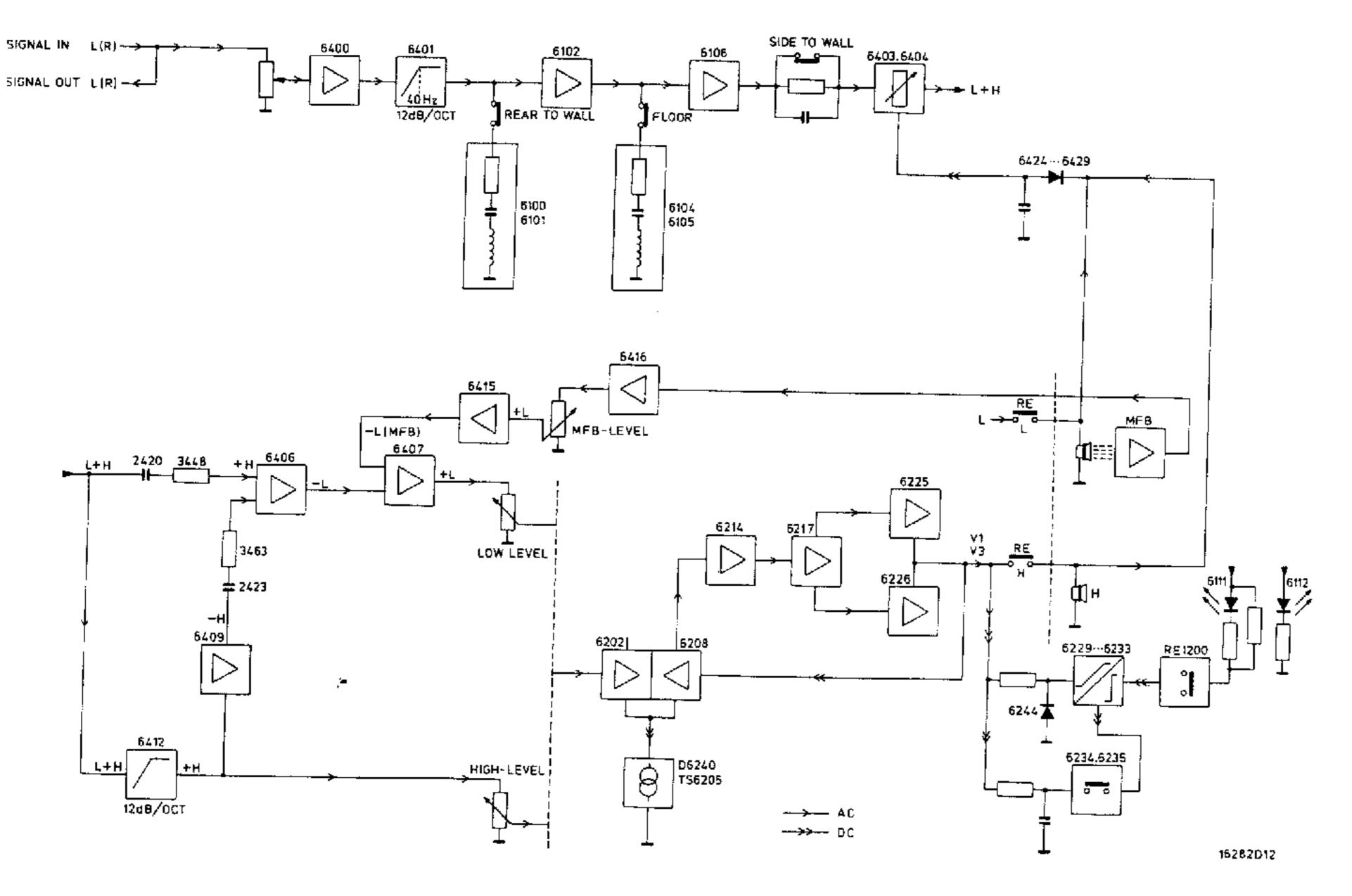
De instelweerstand(en) vooraf instellen op maximum weerstand. Vanuit de printspoorzijde gezien is dit rechtsom.

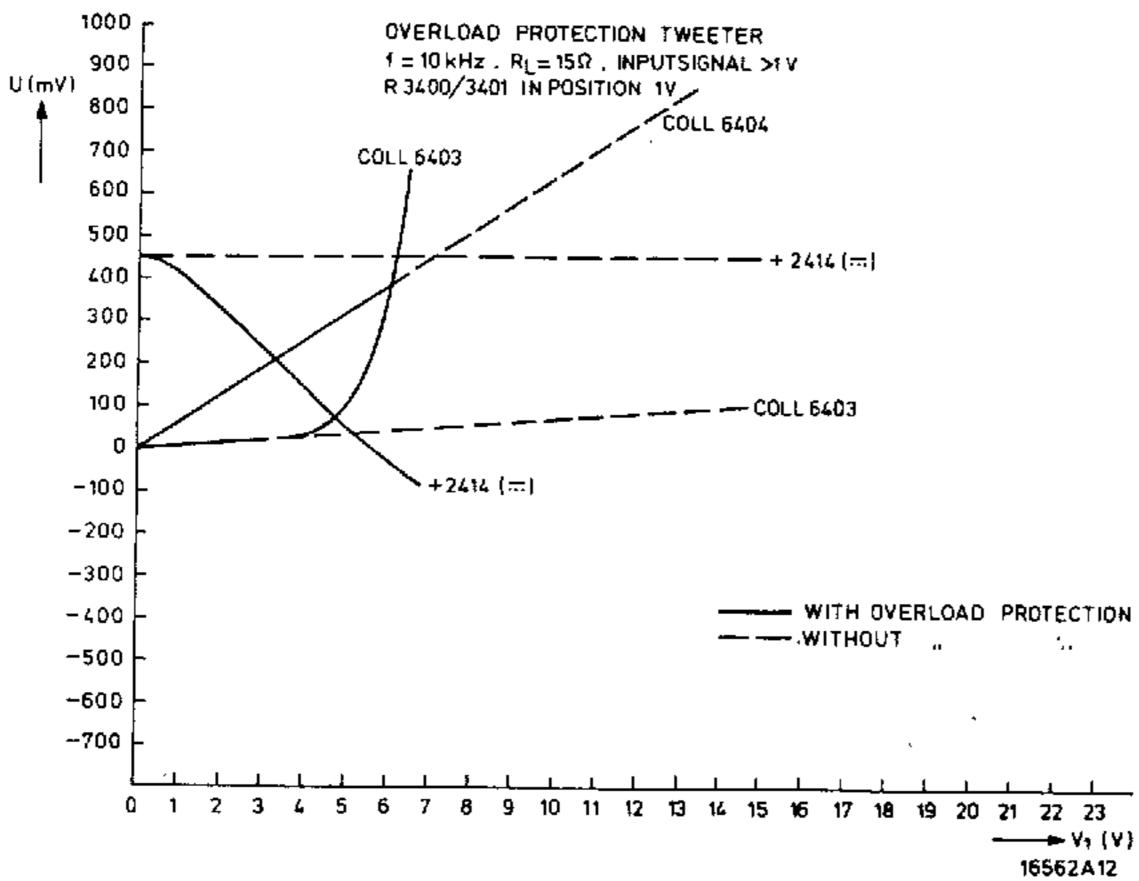
le hoog-versterker

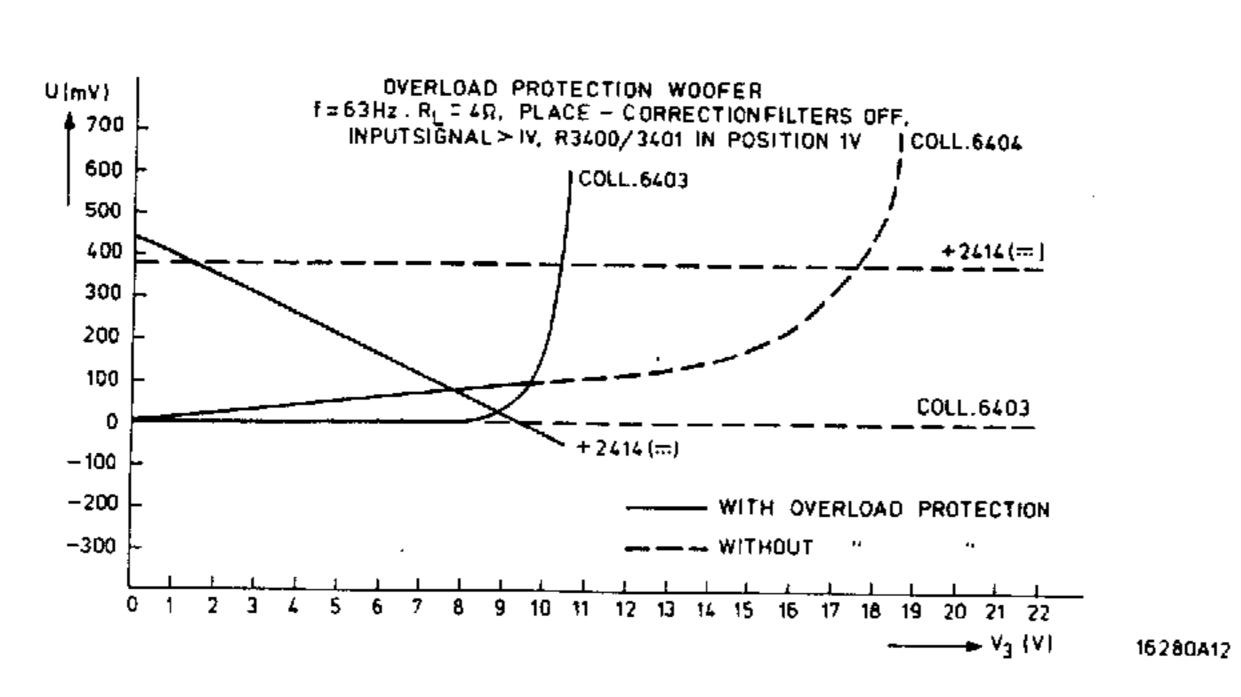
In instellen met 3244 op 35  $\pm$  1,5 mV, te meten over 3262 (2,7  $\Omega$ ).

ic laag-versterker

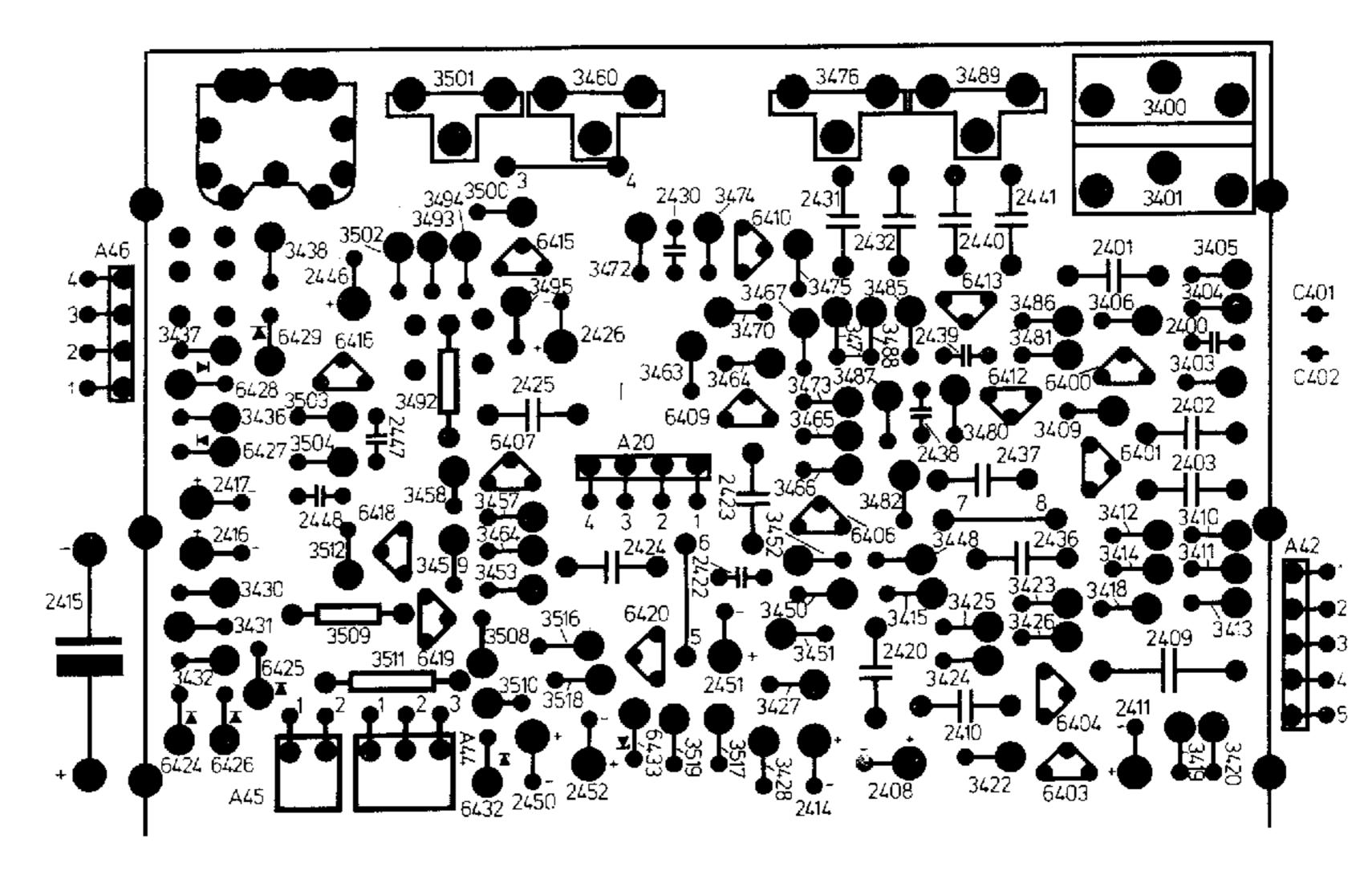
Ic instellen met 3242 op 15  $\pm$  0,75 mV, te meten over 3260 (0,33  $\Omega$ ).







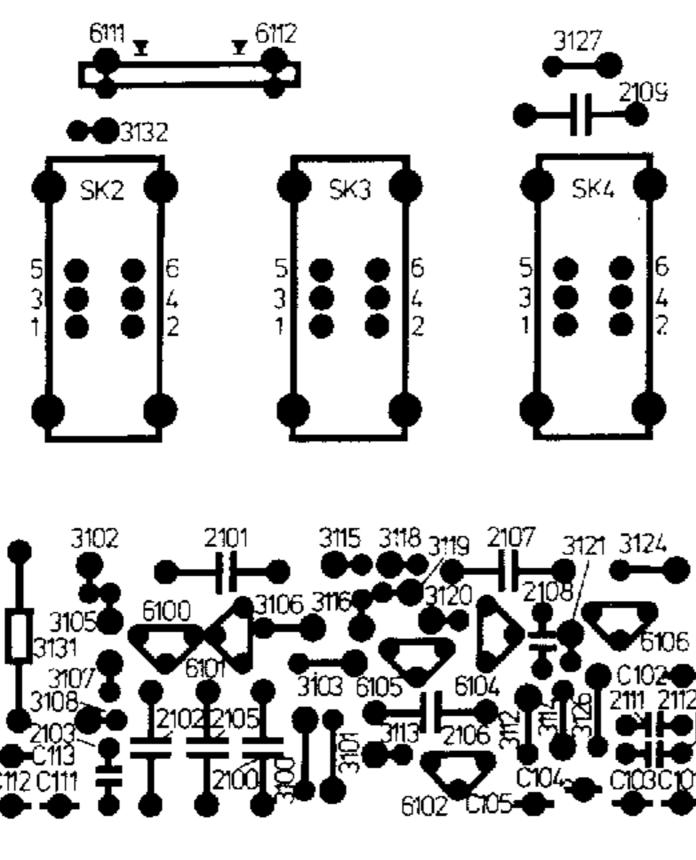
Мі	SC	6424 ÷ 6429.6416.6418.6419. 6432.6407. 6415 6433.6420 6409.6410.6406 6413. 6412. 6404. 6403. 6401. 6400	
	2415	2417 2416 2446 - 2448 2450.2452.2422 + 2426 . 2451.2430 + 2432.2414.2420. 2408.2410.2436 + 2441 2411. 2409. 2400 + 2403	
R		$3436 \div 3438.3512.3492 \div 3495.3501.3500.3464.3460$ $3470 \div 3476.3463 \div 3467.3485 \div 3489.3480 \div 3482.3400.3401.3403 \div 3406$	
R		$3430 \pm 3432\ 3502 \pm 3504.3457 \pm 3459.3508 \pm 3511.3453.3516 \pm 3519.3428.3427.3450 \pm 3452.3448.3415.3422 \pm 3426.3409 \pm 3414.3418 \pm 3420$	[

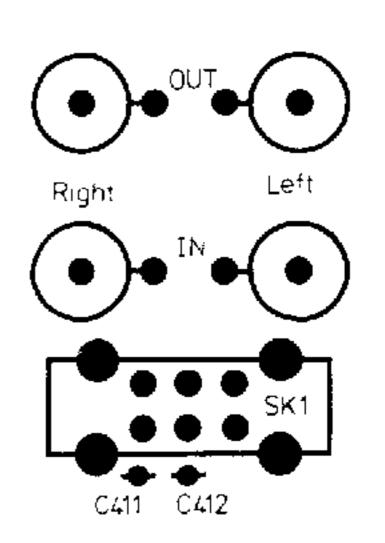


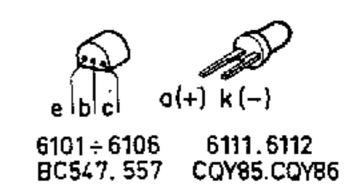
COMPONENTNUMBERS STARTING WITH LE COMPOSANT AVEC LE CHIFFRE INITIAL

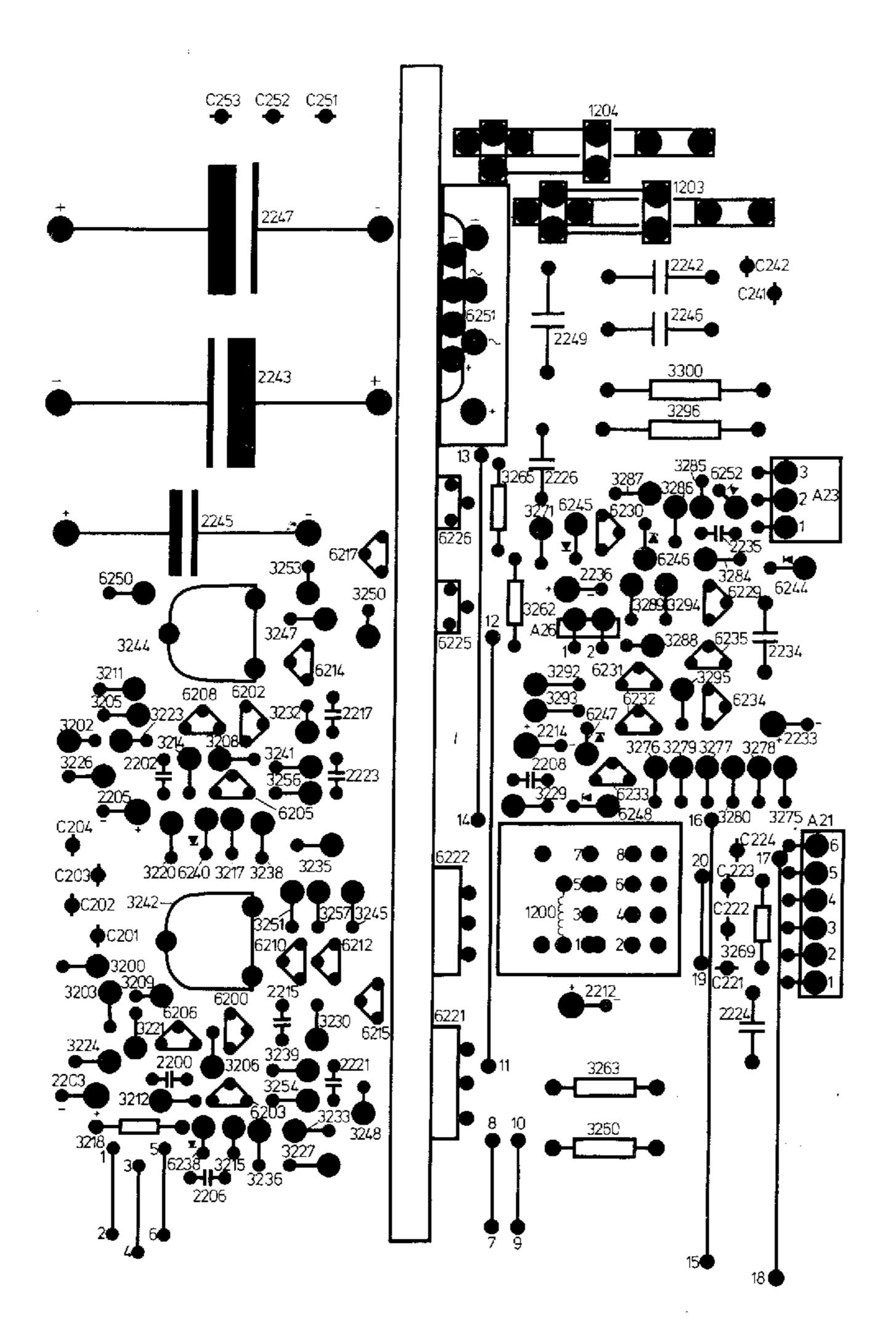
- 2.... IS A CAPACITOR EST UN CONDENSATEUR
- 3.... IS A RESISTOR EST UN RÉSISTANCE
- 6..... IS A DIODE OR TRANSISTOR
  EST UN DIODE OU UN TRANSISTEUR

	MISC	C	R	
	6111 6112		3127	
	SK2	2109	3132	
	SK3 SK4			
	SK1			
			3124	
	6104	2101 2107	3115 3102 3105	
	6106 6101 6100	2108	310B 3131 3118	
	טטו ס	2111 2106 2112	3121 3103 3100 3116	
	6102	2111 2106 2112 2102 2100 2105 2103	3174 3126	. ₹
		2103	3112 3113 3101 3524 3523	~
ĺ			3523	

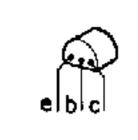


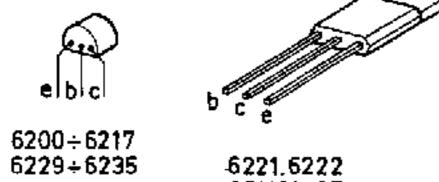


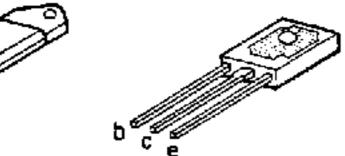


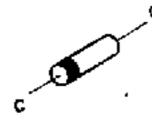


MI50	Ç	С			R			R	
									_
1204									
1202	+								
	İ								
1203	3		_						
		224	7						
		224	1			İ			
	İ	424	4	!					
6251	۱	224	9						
		224	6						
		224	_						
		224	J				33	0	0
							32	) OI	•
6060							31	. 3(	_
6252 6245	1	222	5						
6226			İ			ŀ	32		
6230		223!	5			ţ	32	÷	
6246 6217	ŀ	224	5			- 1	32 32		
6244	- 1		i	32	50	1			
6229	ŀ	2236	5		44		32 32	62 89	
6225 6250	١І	2234	,		47	•	32 32		_
6231	ľ	EES	•	32	נכ	ı	32	•	
6235 6247				32	11	ľ	32:		
6208	ľ	2217	•	32	05	1			-
6202 6214	- 1	2233 2214	- F	32	02	ŀ	32	14	
	L	2202 2223	- 1	32 32	-	ŗ	32		1
6205	1.	2208	. 1			ľ	32	80	1
6248	2	2205		32 <sup>°</sup> 32 <sup>°</sup>		ŀ	322	29	
6240			ľ	32	17				Ì
			•	32: 32:					١
5222			ŀ	32	۲2	ļ,		••	١
1200			:	324 321	45		328 328	59 57	-
3210			ĺ						
			Į.	320 320					
3215 3212	,	212	١,	32( 32(	-				
5200 5206	•	215 224	:	323	30				
5227			3	322 122	24				
203		221	3	323	39	  -	26	; ว	
		203 200	13	120 129 121	BI	3	21	2	
238	<b>"</b>	ፈህሁ					24		
	_	206	3	23	ě	3	26	U	
Į	2	206			•				[
		į			-				
- 1			l		- 1				











BC546.548.557

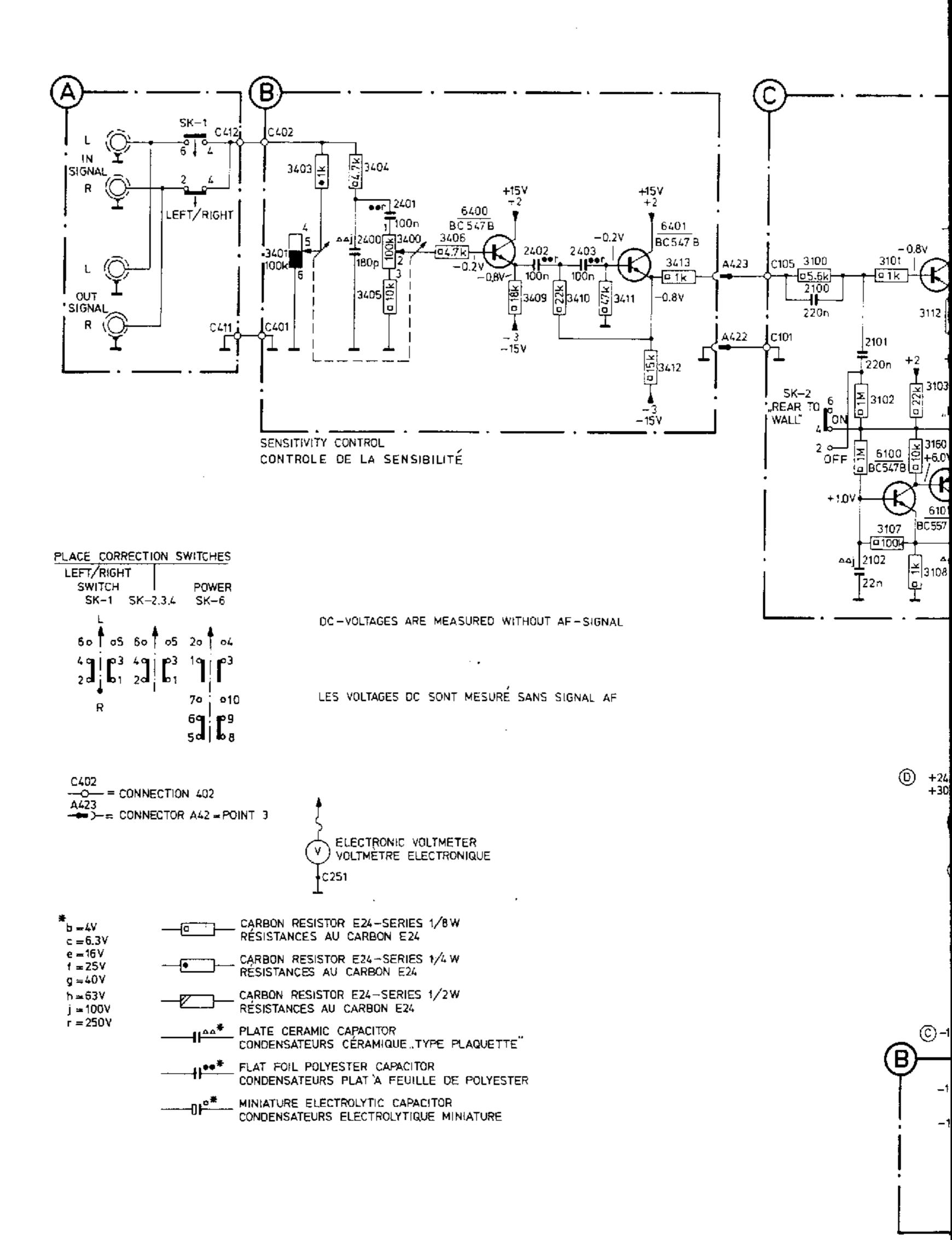
6221,6222 BDV64,65

6225.6226 BD679.680

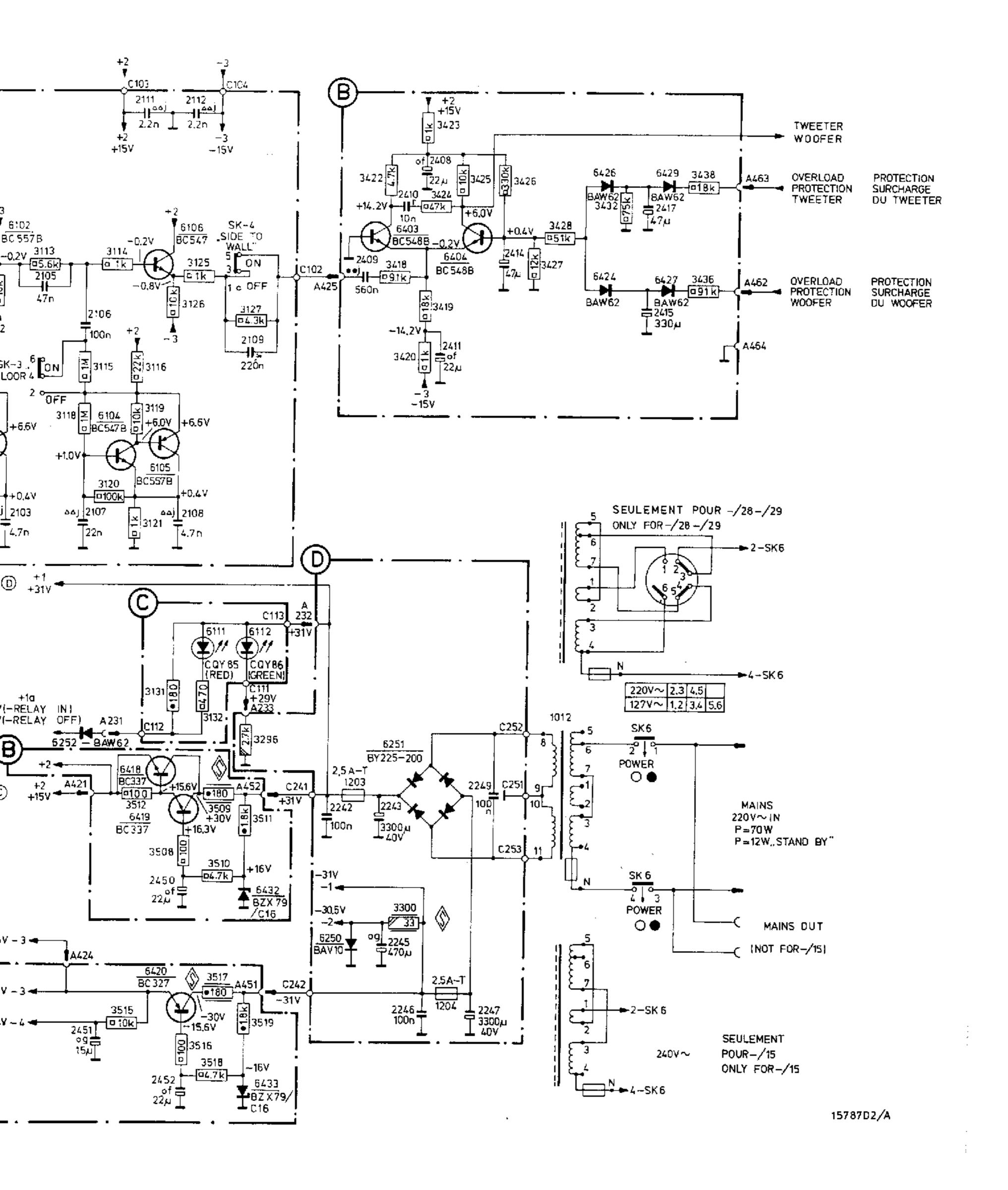
5238÷6240 6246÷6248

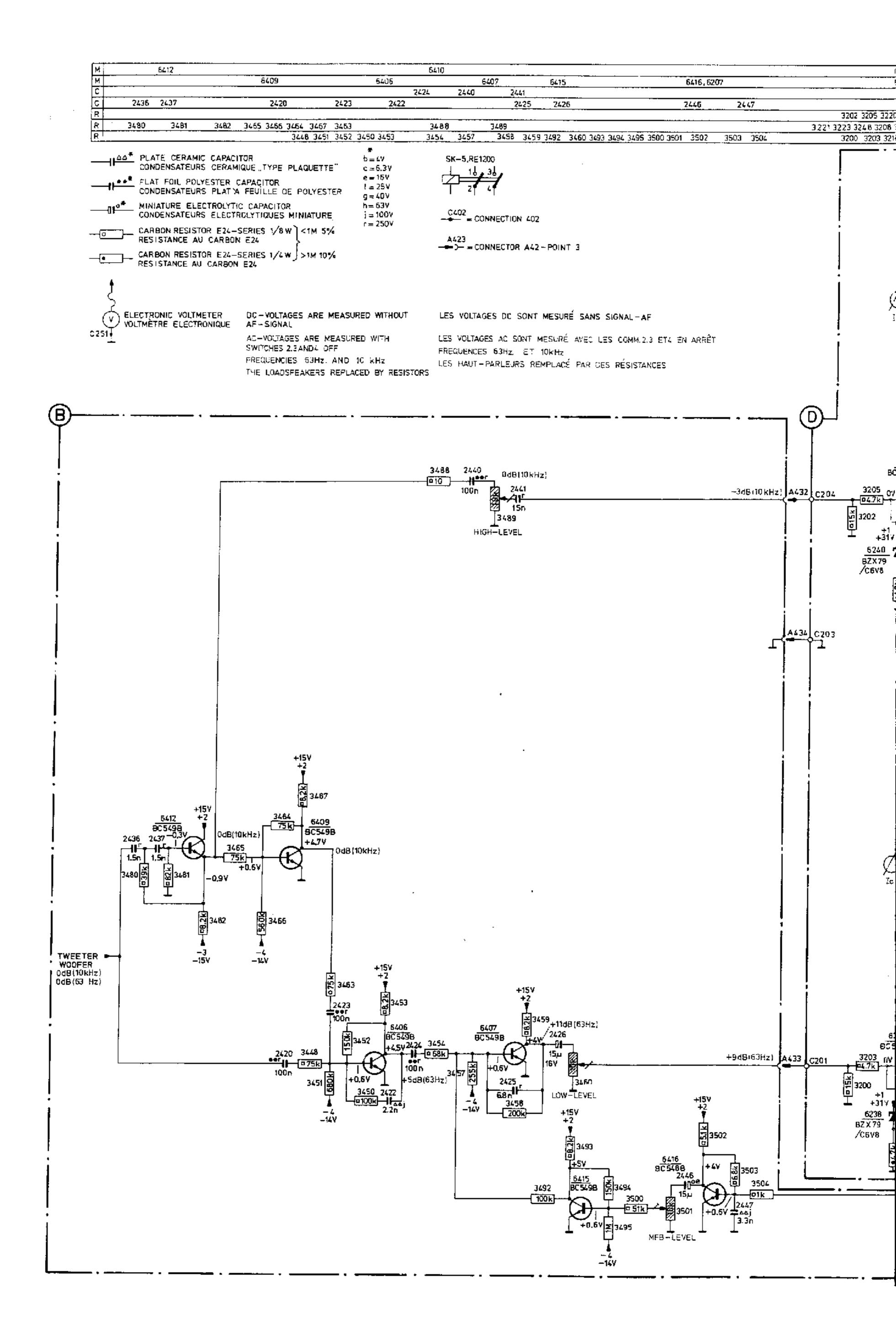
6244.6245 6250 BAW62 BAV10

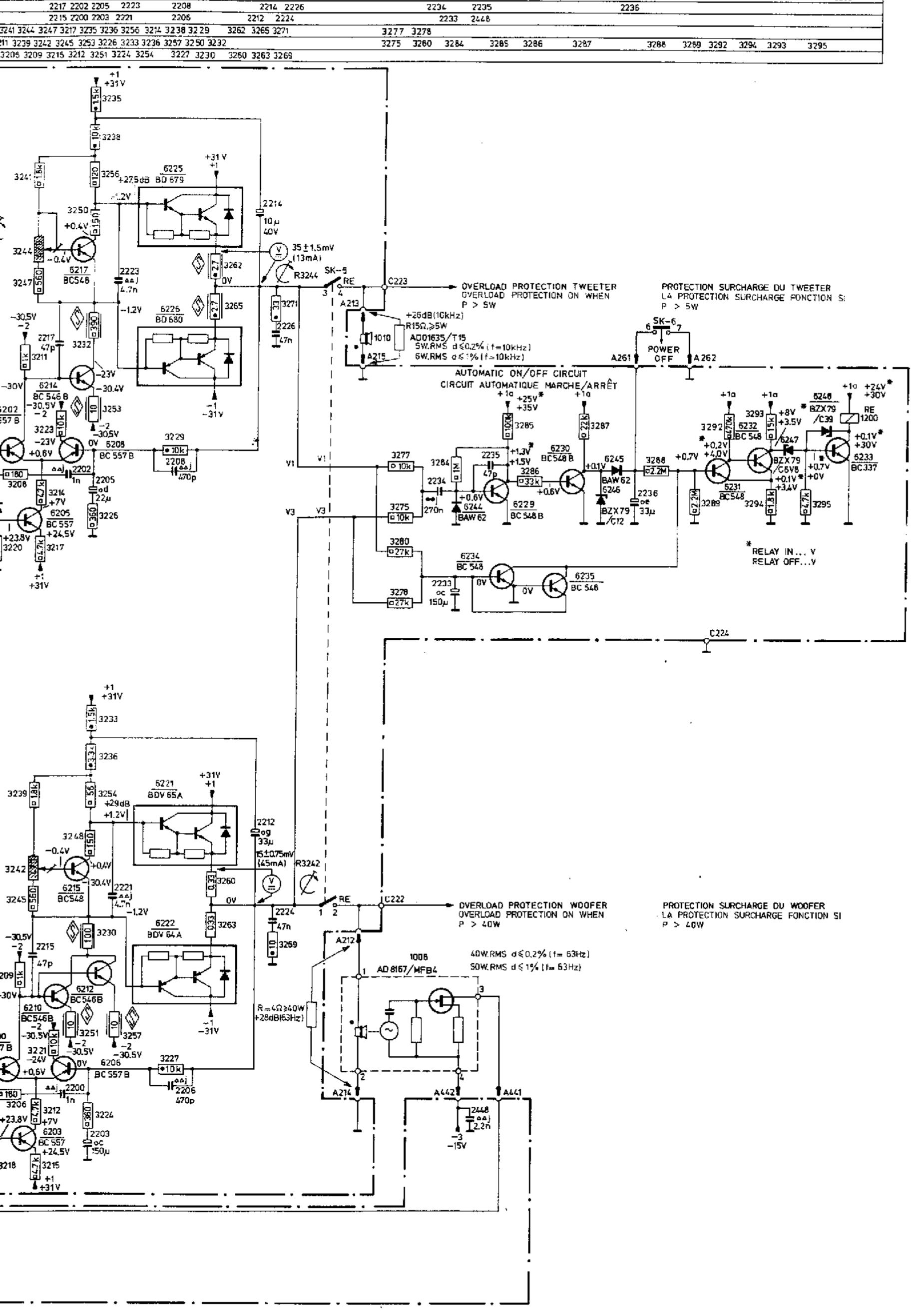
	5100 6101 61
C     2400 2401     2402 2403     2100 2101       R     3401 3403 3404 3400 3406 3409 3410 3411 3412 3413     3100 3102	
5100 5100	2102
	3101 3103 3
R 3405	3107 3108 3



2		6104	6105 6106 6111	6112	6403	6404	•	6424 6	426 6427	6429	
6252	2		5420.5418.6459	6432 6433	1203 6250,6251,1	204	1012				
2103	210521 <b>0</b> 8	24	51, 2450 <u>245</u> 2 2111	2109 2112	2246 2242 2243 2246 24082	11.2245.2249	),2247,2414	2415	2417		
12	3113	3116 31	31 3132 3508 3	3512 3125 31	27 3422 3424 34	23 3425 3	426 3427 3428	3432	3435	3438	<del></del>
06	3118	3121	3515 3519	3296	3418 3420 34	19 3300	·	3432		· <del></del> ··- ·	







6244

6229

6234

6230

6235

6246,6245

6231

6232 6247

6248

6233

1200

2008,

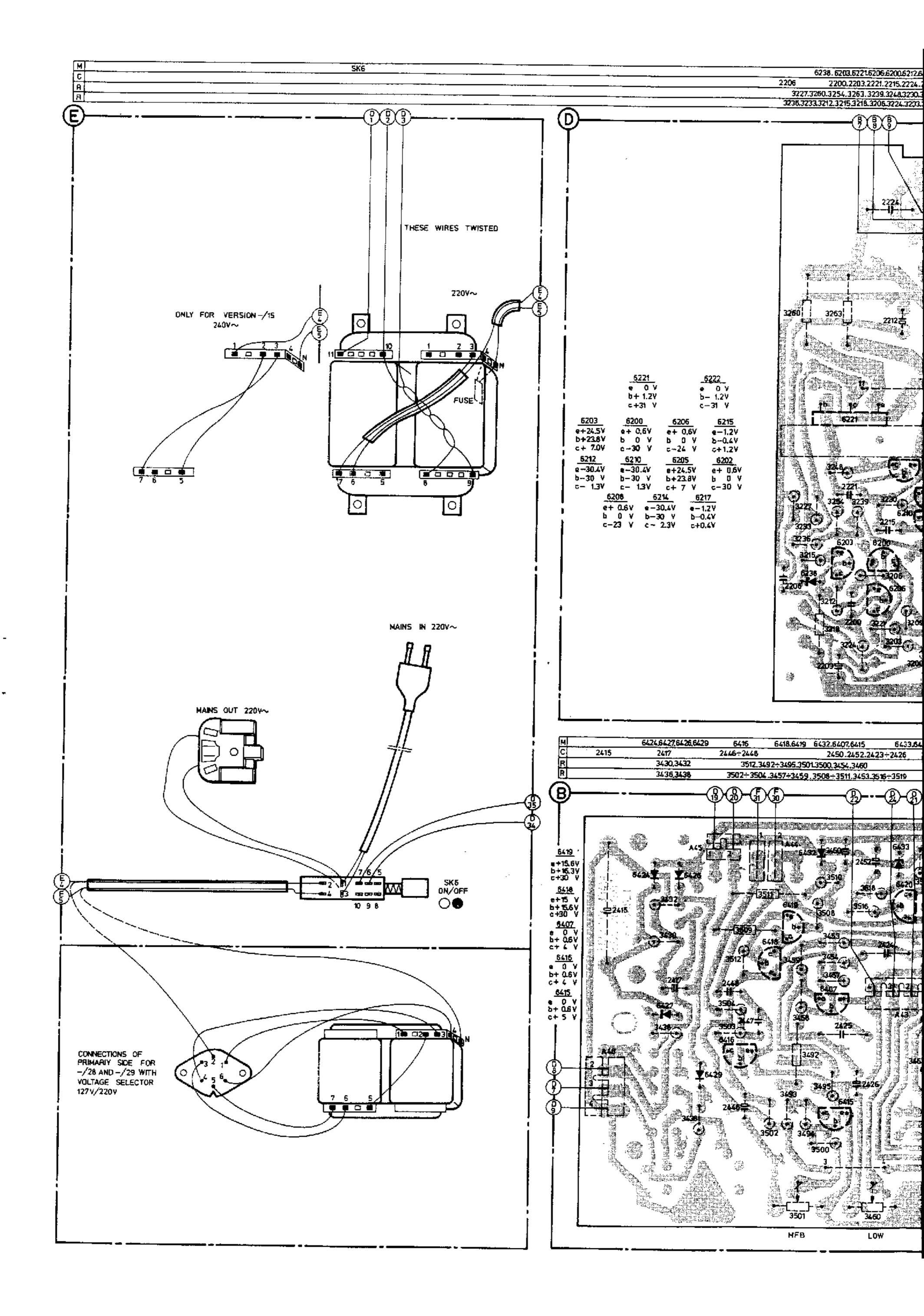
1010

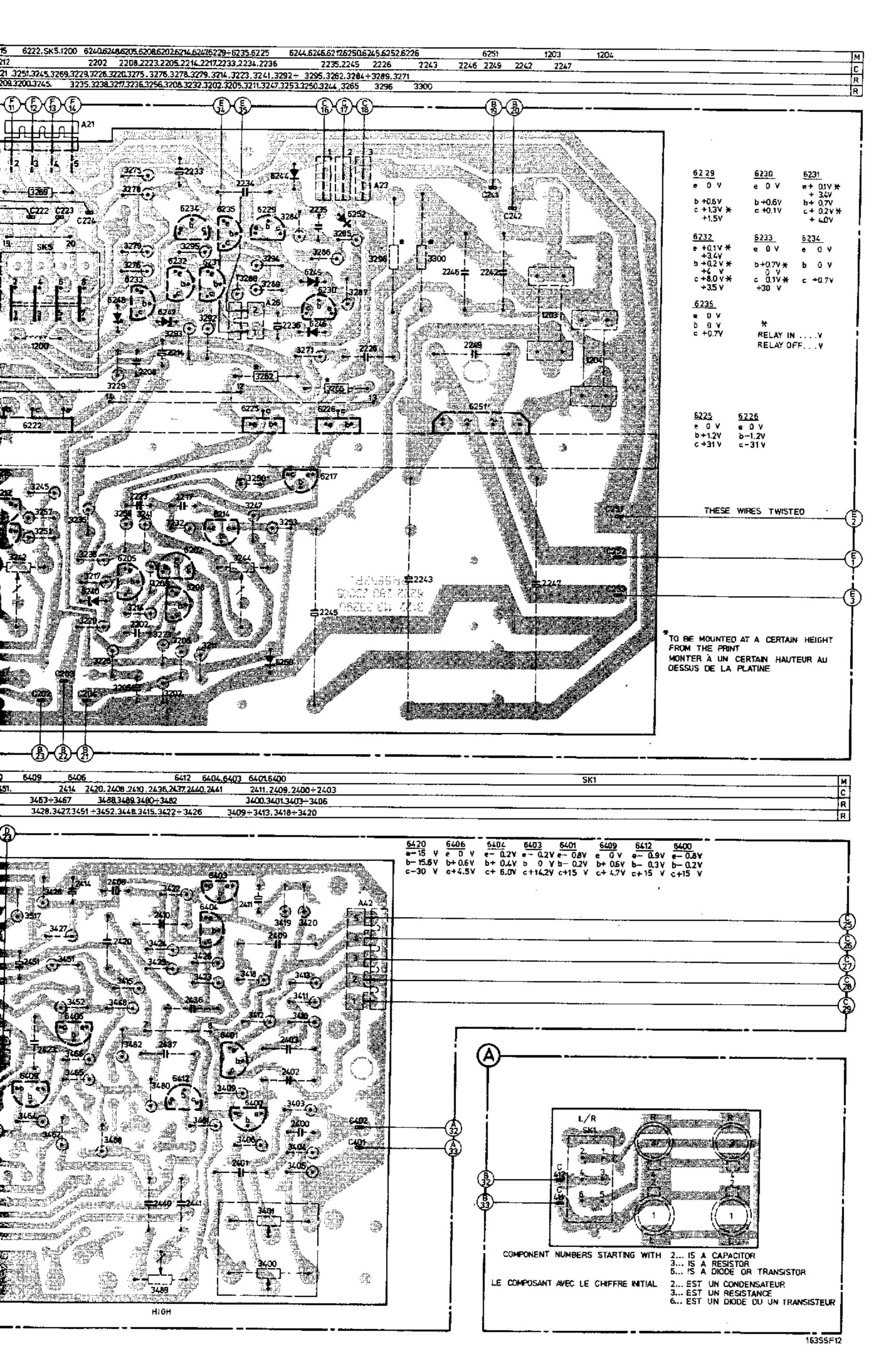
6202, 5205, 6214, 6217, 6208

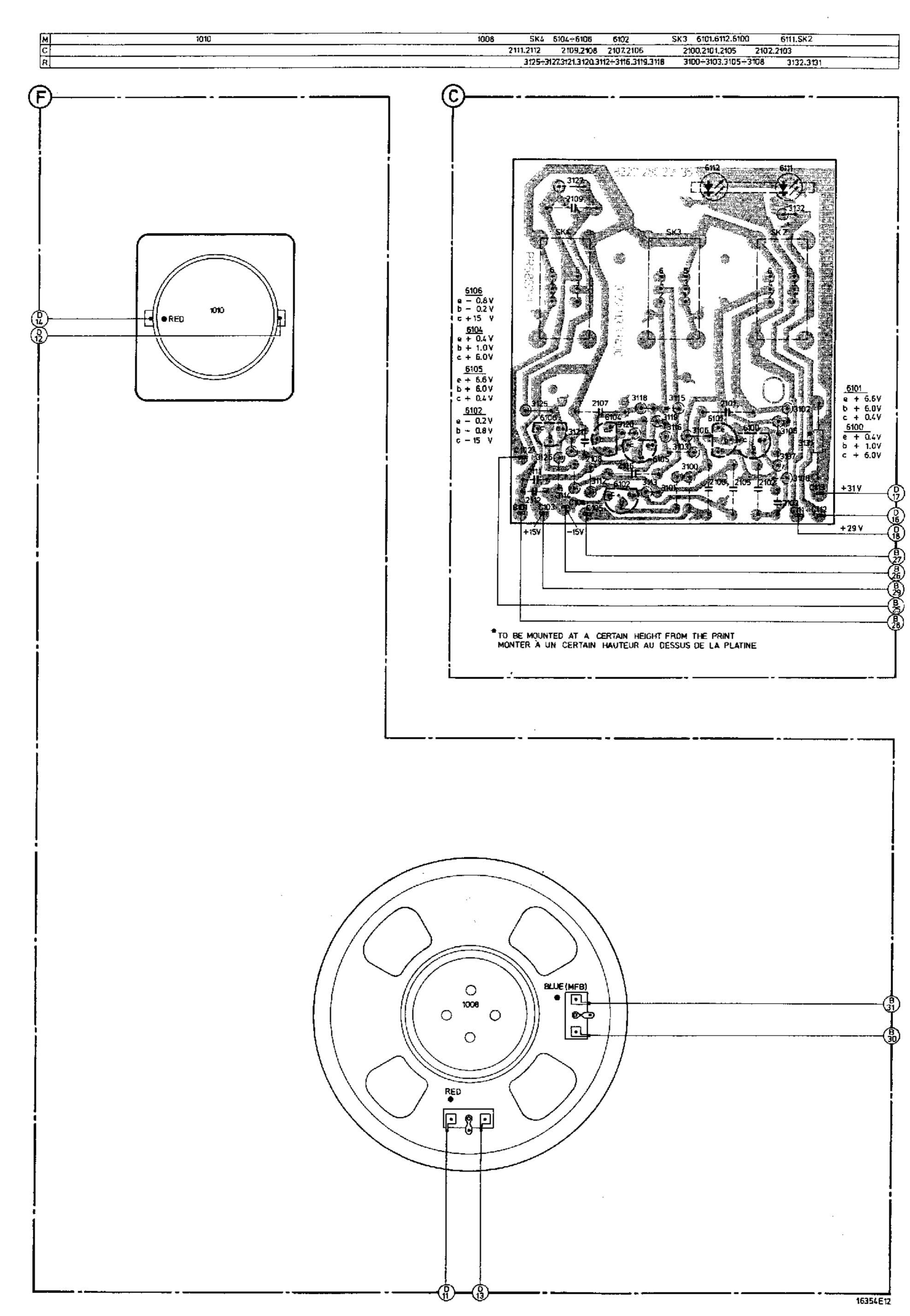
6200, 6203, 6212, 6215, 6206, 6210

6225, 6226

5221, 5222

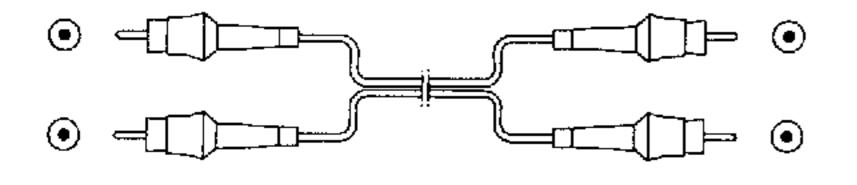


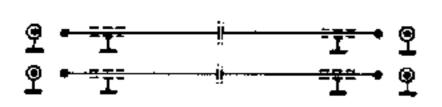




50	4822 240 70031	ļ 68	8 4822 272 10119
51	4822 502 30152	6	9 4822 276 20247
52	4822 445 30049	70	0 4822 267 30305
53	4822 466 90878	7:	2 4822 411 90013
54	4822 277 10465	7:	3 4822 417 20041
55	4822 532 51081	74	4822 532 51081
57	4822 240 60095	75	4822 466 90881
58	4822 532 51078	77	7 4822 267 40322
59	4822 532 51082	78	3 4822 277 20289
60	4822 466 90877	79	4822 445 40015
62	4822 146 40246	80	4822 413 30788
63	4822 532 20696	82	4822 505 10463
64	4822 462 40354	83	5322 325 64054
65	4822 466 90879	84	4822 466 90876
67	4822 404 60103	ł 89	5 5322 401 14224

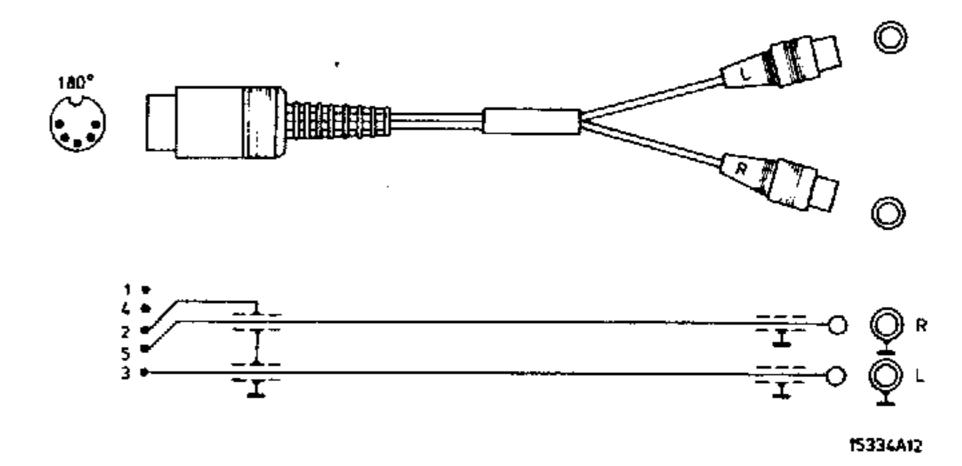
#### 4822 321 20344 10 m



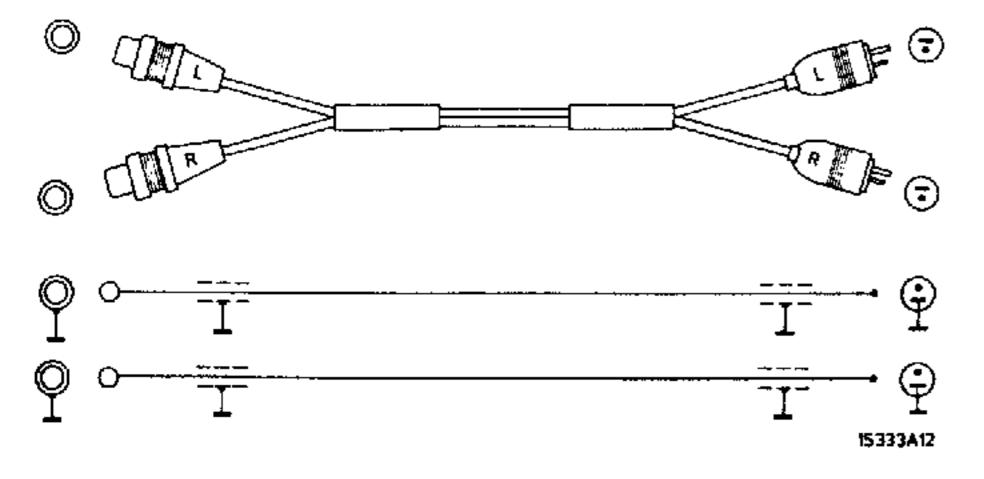


5616A

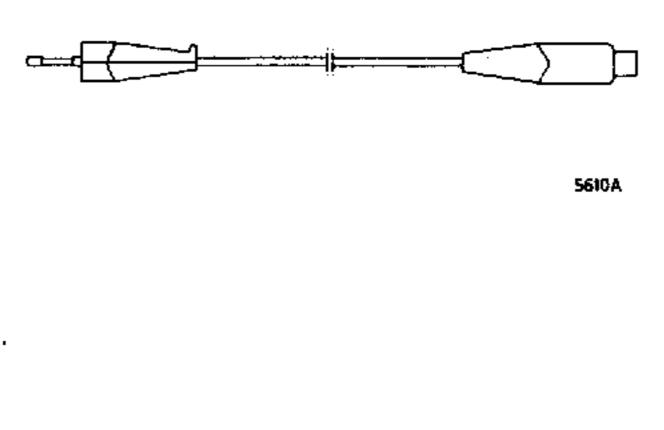
#### 4822 321 20199 15 cm

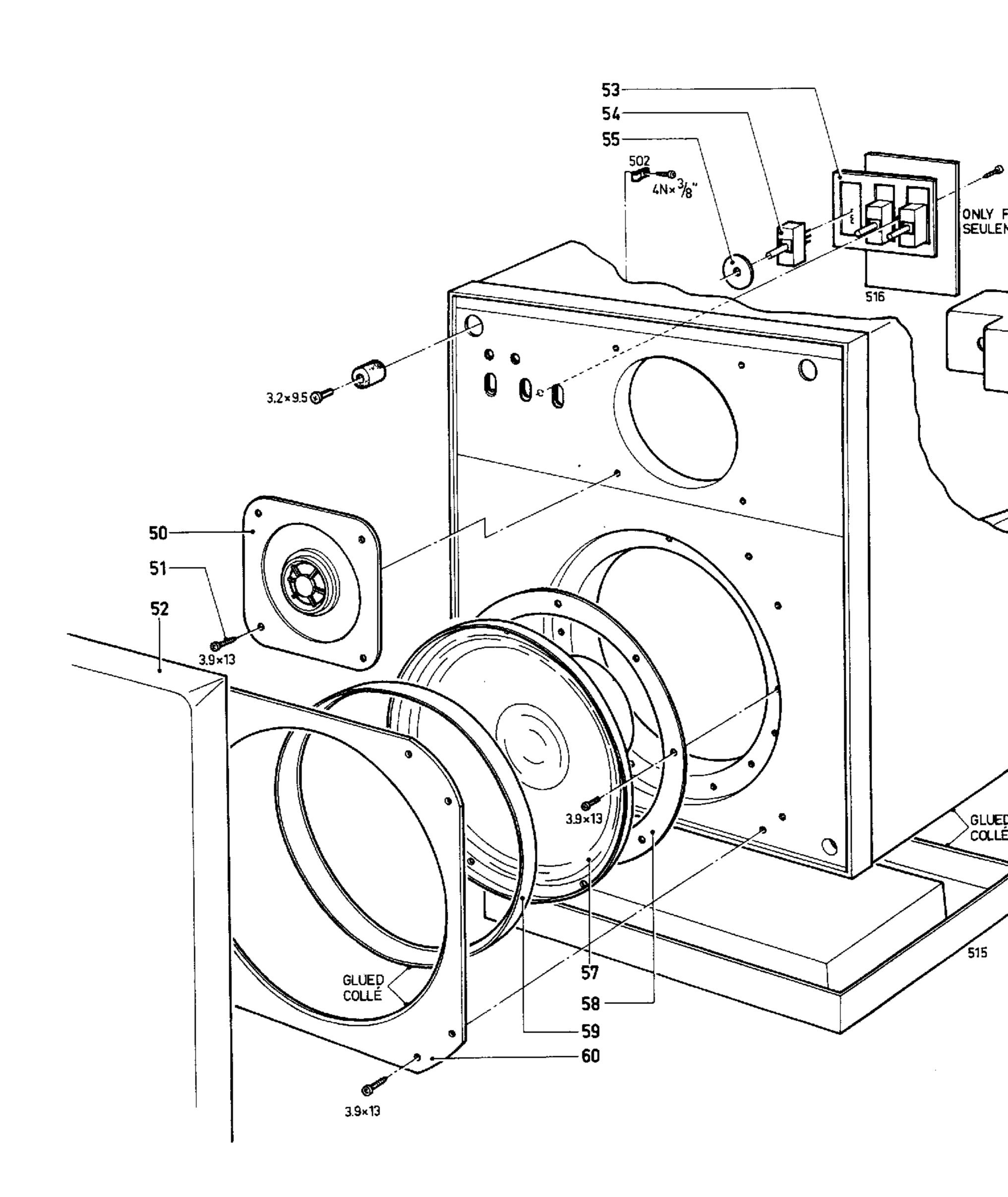


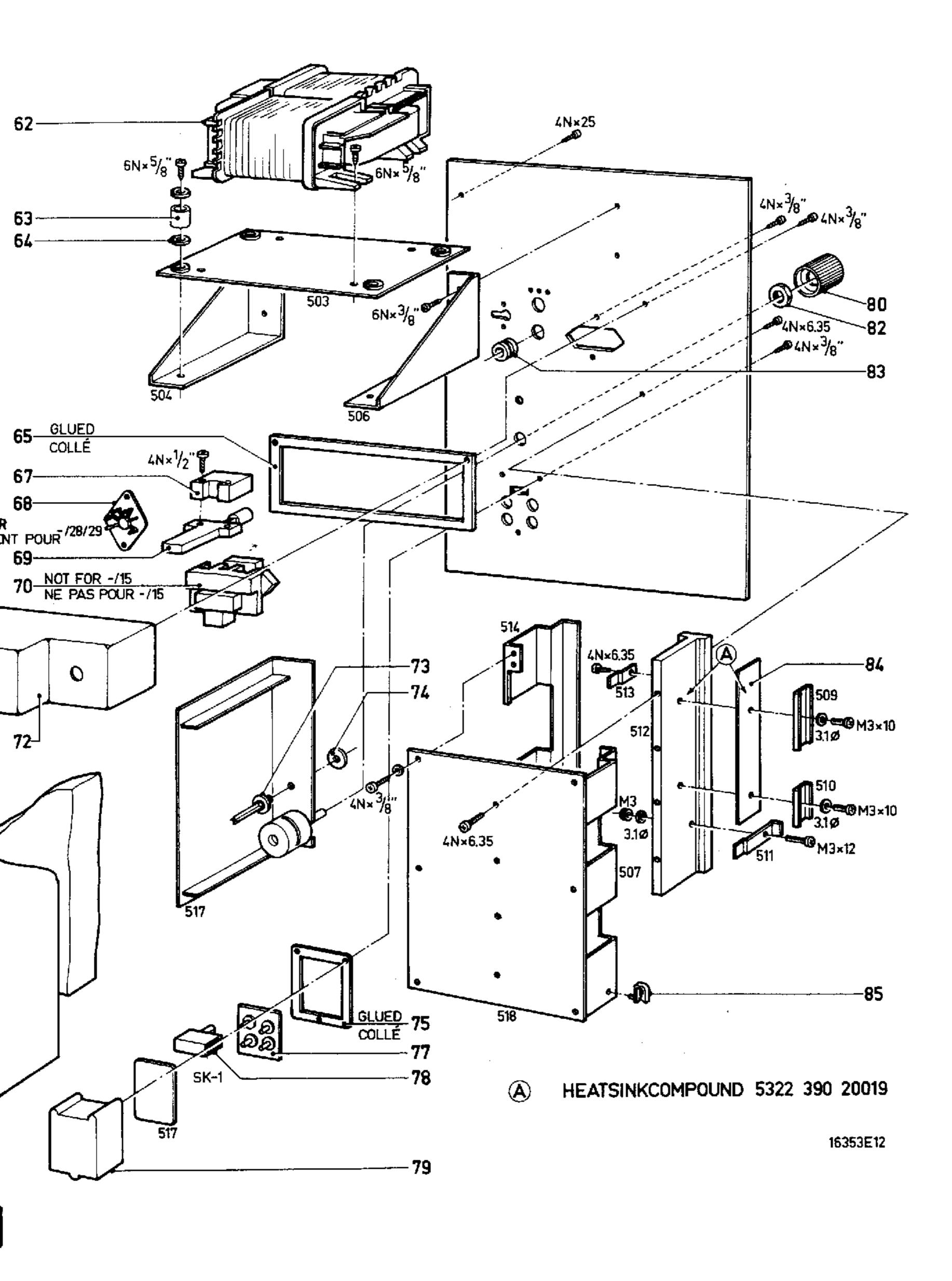
#### 4822 321 20374 15 cm



#### 4822 321 10163 7 m







-Miscellar	neous-	
1008	MFB-woofer AD81671 MFB 4	4822 240 60095
1010	Tweeter AD 01635T15	4822 240 70031
1012	Mains transformer	4822 146 40246
	Temperature-fuse	4822 252 20001

#### PLACE CORRECTION P.C.B.

-C-		
2100,2101	Polyester cap. 220 nF - 10 % - 100 V	4822 121 40232
2102	Polyester cap. 22 nF - 10 % - 250 V	5322 121 40308
2105	Polyester cap. 47 nF - 10 % - 100 V	5322 121 44 138
2106	Polyester cap. 100 nF - 10 % - 100 V	5 <b>322 121 4032</b> 3
2107	Polyester cap. 10 nF - 10 % - 250 V	4822 121 41134
2109	Polyester cap. 220 nF - 20 % - 100 V	4822 121 40232
-TS-	-B_	
6100,6104,} 6106	Transistor BC547B	4822 130 40959
6101,6102, 6105	Transistor BC557B	4822 130 44568
-D-	4	
6111	LED, red CQY85	4822 130 31008
6112	LED, green CQY86	4822 130 31016

#### POWER STAGES P.C.B.

-Miscellaneo	us-	
1200	Relay	4822 280 80384
1203,1204	•	4822 253 30026
-C-	<b>-11</b>	<del>-</del>
2214	Elec. cap. 10 μF-40 V	4822 124 20708
2215,2217, 2235	Plate ceramic cap.  47 pF - 2 %	4822 122 31072
2224,2226	Flat foil cap. 47 nF - 20 % - 100 V	4822 121 40336
2234	Flat foil cap. 47 nF - 20 % - 400 V	4822 121 40239
2242,2246, 2249	) Flat foil cap.	4822 121 40334
2243,2247	Elec.cap. 3300 μF-40 V	4822 124 20798
-R-		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
3230	Saf.res. SR25-100 $\Omega$	4822 111 30343
3232	Saf.res. SR25-390 $\Omega$	4822 111 30428
3242,3244	Trim.pot. 470 $\Omega$	5322 101 14202
3248,3250	Saf.res. SR25-150 $\Omega_{-}$	4822 111 30406
3251,3257	Safety res. SR25-10 $\Omega$	4822 111 30405
3253	Safety res. SR25-4.7 $\Omega$	4822 111 30427
3260,3263	Wirewound res. 0.33 $\Omega$ -3\	N4822 113 80223
3262,3265	Safety res. SR37-2.7 $\Omega$	4822 111 30338
3300	Safety res. SR52-33 $\Omega$	4822 111 50295

-TS-	<u> </u>	
6200,6202, 6206,6208	BC557B	4822 130 44568
6203,6205	BC557	4822 130 44256
6210,6212, 6214	BC546B	4822 130 44461
6215,6217, 6231,6232, 6234,6235	9	4822 130 40938
6221,6222	Pair BDV64A/65A	4822 130 41328
6225,6226	Pair BD679/680	4822 130 41245
6229,6230	BC548B	4822 130 40937
6233	BC337	4822 130 40855
-D-	<b>→</b>	
6238,6240, 6247	BZX79/C6V8	5322 130 30768
6244,6245, 6252	BAW62	4822 130 30613
6246	BZX79/C12	4822 130 34197
6248	BZX79/C39	5322 130 34122
6250	BAV10	5322 130 30594
6251	BY225-200	4822 130 50312

#### PRE-STAGES P.C.B.

r <del>-</del>		
-C-	<b></b>	
2410	Flat foil cap. 10 nF - 10 % -630 V	4822 121 41134
2414,2417	Tantalium cap. 47 μF - 6 V - 20 %	4822 124 10222
2415	Tantalium cap. 330 μF - 6 V - 20 %	4822 124 10221
2425	Flat foil cap. 6.8 nF - 10 % - 630 V	4822 121 40403
2436,2437	Flat foil cap. 1.5 nF - 10 % - 630 V	4822 121 40316
2441	Flat foil cap. 15 nF - 10 % - 630 V	4822 121 40406
-R-	<u> </u>	
3400,3401	Tandem potentiometer 100 k $\Omega$ lineair	4822 102 30298
3451	Metal film res. MR30-680 k $\Omega$	4822 116 51192
3452	Metal film res. MR25-150 k $\Omega$	5322 116 54713
3457	Metal film res. MR25-255 k $\Omega$	5322 116 54735
3458	Metal film res. MR25-200 k $\Omega$	5322 116 54726
3460,3489, 3501	Trimming potentiometer 10 k $\Omega$	4822 100 10186
3464,3465	Metal film res.MR25-75kΩ	25322 116 54686
3466	Metal film res. MR25-560 k $\Omega$	4822 116 51191
3492	Metal film res. MR25-100 k $\Omega$	5322 116 54696
3494	Metal film res. MR25-150 k $\Omega$	5322 116 54713
3495 3509,3517	Metal film res.MR30-1M $\Omega$ Safety res. SR25-180 $\Omega$	

-TS-		
6400,6401	BC547B	4822 130 40959
6403,6404, 6416 6406,6407,	, 500+05	4822 130 40937
6409,6412, 6415	BC549B	4822 130 40936
6418,6419	BC337	4822 130 40855
6420	BC327	4822 130 40854
-D-	<b>—</b>	
6424,6426, 6427,6429	BAW62	4822 130 30613
6432,6433	BZX79/C16	5322 130 34268

# Servicemededeling

PHILIPS NEDERLAND BY - EINDHOVEN TECHNISCHE SERVICE

Ret. 181 PH

Type 22 AH 586

november 1979

HiFi MFB BOX.

Onderstaande wijzigingen zijn ingevoerd:

- In het schema dienen de collector en emittor van TS 6230 te worden omgewisseld (Bedradingsschema).
- Onder het hoofdstuk "Controle automatische aan/uit schakeling" staat vermeld dat het relais wordt bekrachtigd bij een ingangssignaal van  $\gg$  50 mV. Hiervoor dient men te lezen  $\gg$  20 mV.
- In het schema dient men de volgende correctie's aan te brengen:
  R 3277 moet zijn R 3276
  R 3280 moet zijn R 3279
- Toevoegen in de onderdelenlijst: MFB embleem bestelnummer 4822 454 10617.
- Vanaf stempeling PL 01 zijn om het automatisch aan/uit schakelniveau lager lager te leggen, de weerstanden R 3275 en R 3276 gewijzigd van 10 kohm in 4,7 kohm 1/4 W.

Condensator C 2234 is gewijzigd in 27 nF ••



PHILIPS



1979-07-06

22 AH 586

## Information

A79-225

#### Corrections

- On the wiring diagram, collector and emitter of transistor TS 6230 must be interchanged.
- Under the heading "Checking automatic On/Off switching" it is said that the relay must have been pulled in at an output signal ≥ 50 mV. Instead of ≥ 50 mV one should read : ≥ 20 mV.
- On the circuit diagram, the designation of a few resistors must be corrected:
  R3277 must be R3276, R3280 must be R3279.

#### Additions

- The code number of the MFB escutcheon is 4822 454 10617.
- To lower the automatic switch-on threshold and the automatic switch-off level, the value of resistors R3275 and R3276 has been changed from 10 K ohm 1/8 W into 4,7 K ohm ½ W. Capacitor C2234 has been changed from 270 nF. into 27 nF. . Changes introduced as from code PL-01.



	1980-05-07
	22АН586
n	ΔΩΩ_2ZZ

## Information

A80-233

- Value of capacitors C2436 and C2437 changed from 1,5 nF to 1,8 nF (4822 121 40299).

  Reason: Design improvement.
- Value of resistor R3269 changed from  $10\,\Omega$  into  $22\,\Omega$  . Furthermore, the location of this resistor and

Furthermore, the location of this resistor and capacitor C2224 on the PC-board has been interchanged.

Reason: Safety requirement.

- Two capacitors of 4,7 nF ΔΔ j added across bridge rectifier 6251.
   C2251 between C2243 and connection C252.
   C2250 between C2247 and connection C253.
   Reason: Elimination of radiated interference received on AM.
- Correction to electrical partslist:

  The service codenumber for the thermal fuse of the transformer in this set should read

  4822 252 20017 (instead of 4822 252 20001).

## Servicemededeling

## PHILIPS NEDERLAND B.V. - EINDHOVEN TECHNISCHE SERVICE

<sub>bel</sub> 334 PH

22 AH 586

Batuer

juli 1980

- De condensatoren C 2436 en C 2437 zijn van waarde gewijzigd : van 1,5 nF naar 1,8 nF (4822 121 40299)
- De waarde van weerstand R 3269 was 10 ohm en is 22 ohm geworden. Tevens zijn deze weerstand en condensator C 2224 van plaats verwisseld op de print.
- 2 condensatoren 4,7 nF-ΔΔj, zijn toegevoegd over bruggelijkrichter 6251. C 2251 tussen C 2243 en aansluiting C 252, C 2250 tussen C 2247 en aansluiting C 253. Reden: Opheffen van L.F.D.
- Correctie in de elektrische stuklijst: Het bestelnummer van de temperatuurzekering van de transformator in dit apparaat moet zijn: 4822 252 20017 i.p.v. 4822 252 20001.



PHILIPS